

دوره یازدهم قانون گذاری

جلسه ۹۷-

صورت مشروح

# مذاکرات مجلس

بانضمام متن قوانین

يك شبه ۱۰ تير ماه ۱۳۱۸

شماره مسلسل - ۸۶۱

چاپخانه مجلس

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز يك شنبه ۱۰ تير ماه ۱۳۱۸ هـ ق

## فهرست مطالب:

- ۱ - تصویب صورت مجلس
- ۲ - شور و تصویب لایحه تجدید استخدام آقای اتوموزر منخصص فنی چاپخانه مجلس
- ۳ - شور و تصویب لایحه اختیار تکمیل ساختمان چاپخانه مجلس
- ۴ - شور اول لایحه اصلاح قانون محاکمات ارتش
- ۵ - لایحه شور لایحه اصول محاکمات مدنی و تصویب مواد ۱۰۰ تا ۱۰۴
- ۶ - موقع دستور جلسه بعد - خانه جلسه

( مجلس يك ساعت و نیم پیش از ظهر بریاست آقای اسفندیاری تشکیل گردید )

صورت مجلس یکشنبه سوم تیر ماه را آقای مؤید احمدی (منشی) قرائت نمودند

### [ ۱ - تصویب صورت مجلس ]

رئیس - در صورت مجلس منتهی نیست؟ (گفته شد - خیر) صورت مجلس تصویب شد.

### [ ۲ - شور و تصویب لایحه تجدید استخدام آقای اتوموزر منخصص فنی چاپخانه مجلس ]

رئیس - گزارش تجدید استخدام آقای اتوموزر تبعه آلمان برای چاپخانه مجلس - گزارش کمیسیون محاسبات و

کمیسیون امور خارجه قرائت میشود :

### گزارش کمیسیون محاسبات

کمیسیون محاسبات لایحه شماره ۳۷۴ اداره کار پردازي

مجلس شورای ملی راجع بتجدید استخدام آقای اتوموزر تبعه آلمان را برای مدیریت فنی قسمتی از امور چاپخانه مجلس تحت مطالعه قرار داده با توضیحاتی که از طرف کار پردازي داده شد با عین مواد پیشنهادی اداره کار پردازي موافقت حاصل شده اینک گزارش آن بعرض میرسد .

### گزارش کمیسیون امور خارجه

کمیسیون امور خارجه لایحه شماره ۳۷۴ اداره کار پردازي

مجلس شورای ملی راجع با اجازه تجدید استخدام آقای اتوموزر تابع آلمان مدیریت فنی قسمتی از چاپخانه مجلس را مطرح نموده

بر عین مذاکرات مشروح نود و هفتمین جلسه از دوره یازدهم قانون گذاری ( مطابق قانون ۸ تیر ماه ۱۳۰۵ )

اداره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

تذکره اسامی غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده :

- غائبین با اجازه - آقایان : د. کتر سیمی - س. بی - نطقه الاسلامی - د. کتر ضیا - حاج ملک - مژدهی - مکره - انشار - غائبین بی اجازه - آقایان : بهبهانی - توایت - اعجاز - صدر - قاصری - دیر آمدگان بی اجازه - آقایان : ملک مدنی - د. کتر ادهم - و کبکی

با توضیحاتی که از طرف کار برداری داده شده از نقطه نظر تابعیت با تجدید استخدام ایشان موافقت حاصل شده اینک گزارش آن تقدیم میشود .

رئیس - لایحه طبع و توزیع شده و بنظر آقایان رسیده است در کلیات مذاکره میشود . آقای روحی .

روحی - چاپخانه مجلس مدتهای زیادی است مشغول خدمت به معارف و فرهنگ این کشور است و حقیقتاً هم تاکنون خدمات سود مندی انجام داده است چه در امور مربوط به فرهنگ و چه در کارهای دیگر و واقعاً يك مؤسسه آبرو مندی است ولی من متأسفم با داشتن بسیاری از اشخاص کار دان فنی در این چاپخانه باز استخدام آقای انوموزر که او هم البته خدماتش قابل تقدیر است تکرار میشود . بنده يك نوبت دیگر اینجا عرض کردم که بهتر این است که ایشان این فن بخصوص را که دارند بچند نفر بیاموزند که ما دیگر نیازمند خارجی برای يك همچو مؤسسه کوچکی نباشیم .

امروز در کشور نگاههای معظم اقتصادی مثل بانک ملی همچو بنگاه که میتوان گفت در شمار بزرگترین بنگاههای اقتصادی مشرق است بدست لایق ایرانی هسا اداره میشود يك نفر خارجی در آن نیست و میدانید چقدر هم طرف اعتماد است و چقدر هم خوب کار میکند و چقدر هم توانسته است اقتصاد و آبرو مندی کشور را چه در داخل و چه در خارج حفظ کند تمام ایرانی های لایق آن را آداء میکنند و همینطور در قسمت پشته و هنر و وزارت راه در قسمت بنگاه راه آهن و چند جای دیگر اکثریت آنها را ایرانی های فنی لایق اداره میکنند و امروز از این حیث ما نیازمند نیستیم این خودش جای بسی شکرانه است . بنده میخواستم به آقایان کار برداران تذکر بدهم که خوب است این آخرین استخدام خارجی برای چاپخانه مجلس باشد این فن مخصوصی نیست ایرانیها با هوش هستند و میتوانند بخوبی انجام کنند چنانکه پیشتر هم بعضی قسمت هسا بود که خارجی ها اداره میکردند و امروز بدست ایرانی های کار دان اداره میشود این است که بنده عقیده دارم در این قسمت دقت کنند و فعلاً

هم مخالفتی ندارم و رأی هم خواهم داد قصدم بر این است که دیگر در آینده برای يك مؤسسه كوچك نیازمند خارجی نباشیم در صورتیکه بنگاههای بزرگ اقتصادی را خود ایرانیها اداره میکنند این چاپخانه را هم خود ایرانیها اداره میکنند .

رئیس - آقای کیخسرو شاهرخ .

کیخسرو شاهرخ - از همان نقطه نظری که فرمودند کار برداری مجلس هم همان رعایت را کرده است اگر در نظر داشته باشید در وقت استخدام متخصصین خارجی مدت استخدام دوسال و سه سال پیشنهاد میشد حالا اینجا تنزل کرده است يك سال و این يك سال هم روی این اصل نبوده است که ما ایرانی های کار دان نداشته باشیم بلکه ماشینهای جدیدی داشتیم که مستلزم این است که در آن قسمت هم هنوز همان ایرانی ها تعلیم بگیرند معلوم است تا وقتی که آن تعلیماتشان بحدت ضرورت رسیده است اگر ما بخواهیم ماشین آلات را آنجا بگذاریم و بخواهیم اینها بدون مطالعات و معلومات اداره کنند هیچ نتیجه از آن نخواهیم گرفت . فرمودند در جاهای دیگر اکثریت بدست ایرانی ها است در اینجا هم اکثریت در دست ایرانیهاست در میان تقریباً سیصد نفر کار گر فقط سه نفر کار گر خارجی داریم که متدرجاً مدت استخدامشان منقضی میشود و امیدواریم که بعد از این طوری باشد که دیگر خود ایرانی هابنوانند این ماشینها را اداره کنند و منظور ایشان هم تأمین شود

رئیس - رأی گرفته می شود بوزود در شور موافقین قیام فرمایند

( اغلب قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد . ماده اول

ماده اول - کار برداری مجلس شورای ملی مجاز است آقای انوموزر تبعه آلمان را از آغاز آبان ماه یکهزار و سیصد و هجده بمدت یکسال شمسی دیگر برای مدیریت فنی قسمتی از امور چاپخانه مجلس ( که در قرارداد مشارالیه تصریح خواهد شد ) استخدام نماید

رئیس - موافقین با ماده اول برخیزند

( عده زیادی قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد . ماده دوم

ماده دوم - حقوق یکساله او مبلغ پنجاه و چهار هزار ( ۵۴۰۰۰ ) ریال خواهد بود که در آخر هر ماه شمسی نصف ریال و نصف با مارك آلمان پرداخته شود

رئیس - موافقین با ماده دوم برخیزند

( اغلب قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد . ماده سوم

ماده سوم - برای هزینه بازگشت مشارالیه با آلمان مبلغ چهار هزار ریال منظور خواهد شد

رئیس - موافقین قیام فرمایند

( اکثر قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد . ماده چهارم

ماده چهارم - آقای انوموزر در سال یکماه مرخصی با استفاده حقوق خواهد داشت

رئیس - موافقین با ماده چهارم برخیزند

( بیشتر برخاستند )

رئیس - تصویب شد . ماده پنجم

ماده پنجم - کار برداری مجلس اجازه دارد مطابق ماده دوم قانون کسرات مستخدمین خارجی مصوب ۲۲ عقرب ۱۳۰۱ سایر شرایط را تعیین و قرار داد آقای انوموزر را امضاء نماید .

رئیس - موافقین با ماده پنجم برخیزند

( اغلب قیام نمودند )

رئیس - تصویب شد . مذاکره در کلیات دوم است آقای طباطبائی

طباطبائی - آقای کیخسرو شاهرخ در جواب آقای روحی يك جمله را فرمودند که بنده خواستم اگر برای حالاهم نباشد برای آینده این تذکر را داده باشم که توجه فرمایند فرمودند که ماشین آلات تازه برای چاپخانه وارد شده است که لازم است یکسال دیگر استخدام این شخص تمدید شود . البته کار طبع مثل سایر کارها روز بروز روبه تکامل و ترقی

یعنی وسائل چاپ و طرز چاپ البته آنطور که امروز معمول است یا بیست سال پیش بکلی متفاوت است و بنده اخلاصی که دارم این آقای موزر شاید متجاوز از بیست سال است در حدود شرق در اینجا و افغانستان مشغول همین کارهاست بنده نمیدانم معلومات ایشان تا چه حدی است که با معلومات بیست سال پیش باز هم میشود از وجود ایشان استفاده کرد و در اثر قیامی که وسائل چاپ کرد باز هم میشود از وجود ایشان استفاده کرد و در اثر قیامی که بنده معتقد بودم که اگر ماشین آلات تازه که فرمودند وارد شده است متخصص هم برای بکار انداختن آنها لازم بود تا این ماشین آلات يك متخصص مطلع دیگری استخدام و جلب میشد که بدرود این کار بخورد و متخصصی که بیست سال پیش کار کرده و معلومات جدیدی هم کسب نکرده است دیگر امروز بدرود نمبخورد زیرا معلومات بیست سال پیش با امروز قابل مقایسه نیست و بنده نمیدانم حضور می شود يك کسی که بیست سال پیش از وجود او استفاده میشده با ماشین آلات امروز و تغییرات و تبدیلات فاحشی که در طرز چاپ شده باز میتوان از وجودش استفاده کرد .

رئیس - آقای شاهرخ .

کیخسرو شاهرخ - البته نظر ایشان صحیح است اگر این شخص همین جا مانده بود و رفته بود و مطالعات جدیدی نکرده بود . از وقتی که اقدام بخیرید ماشین آلات جدید شده است خود این شخص رفته است و در یک قسمت از ماشین آلاتی که برای ما ضرورت داشته است مطالعاتی بعمل آورده است و البته این ماشین آلات چند قسم است و در هر قسمتش يك نفر متخصص دارد و این شخص در قسمت اوست های جدید که چند رنگ است متخصص است و مطالعاتی کرده است و مشغول این هستیم که واداریم يك عده از او تعلیمات بگیرند که مستغنی بشویم از وجودش

رئیس - رأی گرفته میشود نسبت به مجموع مواد باورقه موافقین ورقه سفید میدهند .

( اخذ و شماره آراء بعمل آمده یکصد و نود و سه بود )

رئیس - عده حاضر در موقع رای ۱۰۳ با کثرت ۱۰۰  
رای تصویب شد

[ ۳ - شور و تصویب لایحه اعتبار تکمیل ساختمان چاپخانه مجلس ]

رئیس گزارش کمیسیون محاسبات راجع باعتبار تکمیل ساختمان چاپخانه مجلس مطرح است . گزارش کمیسیون خوانده میشود .

کمیسیون محاسبات لایحه شماره ۳۵۰ اداره کارپردازی مجلس شورای ملی راجع به بانصد هزار ریال اعتبار برای تکمیل ساختمان چاپخانه مجلس را مطرح نموده و با توضیحاتی که از طرف اداره کارپردازی داده شد با عین ماده واحده پیشنهادی موافقت حاصل شده است اینک گزارش آن تقدیم میشود .

رئیس - ماده واحده پیشنهادی اداره کارپردازی خوانده میشود :

ماده واحده - مجلس شورای ملی بکارپردازی مجلس اجازه میدهد که از مازاد درآمد سال جاری ۱۳۱۸ چاپخانه مجلس که در بودجه کل کشور منظور و تصویب شده است مبلغ بانصد هزار ریال ( ۵۰۰۰۰۰ ) بمصرف ساختمان جدید برای چاپخانه مجلس برساند و وزارت دارائی مبلغ مذکور

را با کارپردازی مجلس احتساب خواهد نمود .  
رئیس - مذاکره در ماده واحده است ( گفته شد - مخالفی نیست ) آقایانی که موافقت دارند و رفته سفید میدهند . ( اخذ و تعداد آراء بعمل آمده نمود و نه و رفته سفید شماره شد )

رئیس - عده حاضر ۱۰۳ با ۹۹ رای تصویب شد  
[ ۴ - شور اول لایحه اصلاح قانون محاکمات ارتش ]  
رئیس - شور اول گزارش کمیسیون دادگستری راجع به محاکمات ارتش مطرح است . گزارش کمیسیون خوانده میشود :

کمیسیون قوانین دادگستری لایحه شماره ۷۰۸۳ دولت راجع بافروندن يك ماده به قانون محاکمات ارتش راجع به اجرای احکام دادگاه های ارتش را با حضور آقای وزیر دادگستری مطرح نموده با توضیحاتی که آقای وزیر دادگستری با ماده پیشنهادی موافقت و اینک گزارش شور اول آنرا تقدیم مجلس شورای ملی مینماید .

رئیس - ماده واحده خوانده میشود :  
ماده واحده - ماده زیر بعنوان ماده ۲۸۳ باخر قانون محاکمات ارتش افزوده میشود :

- \* اسامی رای دهندگان - آقایان : شیری - دکتر اهری - کاررویان - آزادی - کاشف - مشار - ناصری - معینی - معید وکیل - وکیل - حبیبی - حریری - مولوی - شجاع - تربیت - محمد ضیائی - دولتشاهی - منک زاده آملی - عزیزلی - آصف - مهدوی - دکتر سنگ - ظهرانچی - اقبال - دکتر جوان - نائینی - کبیر و شاهرخ - دکتر انعم - پارسا - رفیعی - ملایری - مؤید تاشی - هدایت - خواجه توری - منصف دادور - قرشی - رضوی - مسعودی خراسانی - میرزائی - حریری طویع - پناهی - دکتر فرز اینج - معصوم سنگ - مسعودی - دکتر طاهری مقدم - اردبیلی - شاهنگ - جعفر اصفهانی - صفاری - محمدتقی اسفندیازی - هدایت الله پالیزی - سهراب کلبان - حسن علوی - ابراهیمی ریگی - روحی - دکتر غنی - هراز - ارحمدی - امیر ابراهیمی - روحی - نواب یزدی - حبیبی - ناهید - دکتر لقمان - مؤید احمدی - طباطبائی - نوبخت - دکتر ملک زاده - ذوالقدر - مرآت اسفندیازی - بیات - بوداغان - نرائی - معتمدی - مشردوانی - ایزدی - نمازی - ملک مدنی - گودرزی - انتشار اعتبار - دکتر نیرومند - ابراهیم سمعی - دبستانی - بقوانی - خواجهوی - جلالی - فاضلی - دهستانی - طالش رحمت سمعی - شاهرودی - موقر شهردوست - حیدری - جرجانی - لاریجانی - معذل .

- \* اسامی رای دهندگان - آقایان : طباطبائی - ارحمدی - رفیعی - حبیبی - پارسا - قراکزلو - ساکلبان - مرآت اسفندیازی - عطاءالله پالیزی - دولتشاهی - حسن علوی - دبستانی - جلالی - ظهرانچی - صفاری - منک زاده آملی - محمدتقی اسفندیازی - روحی - محمد ضیائی - معینی - ملایری - قرشی - شهردوست - دکتر ملک زاده - شاهنگ - لاریجانی - امیر ابراهیمی - بیات - جرجانی - مسعودی خراسانی - دکتر لقمان - خواجهوی - حبیبی - حریری طویع - معصوم سنگ - تربیت - نواب یزدی - مقدم - خواجه توری - کاررویان - حریری - مولوی - مؤید تاشی - شیرازی - نوبخت - مشردوانی - دکتر غنی - هدایت - شاهرودی - سلطانی - کاشف - بیات - ماکو - روحی - هراز - معتمدی - اردبیلی - طالش رحمت سمعی - میرزائی - وکیل - جعفر اصفهانی - دکتر تاج بخش - رضوی - جهانشاهی - مؤید احمدی - خلیل حریری - انتشار - دکتر ادهم - نمازی - بقوانی - ابراهیم سمعی - دکتر فرز اینج - مسعودی - ابراهیمی ریگی - صدوی - ملک مدنی - نرائی - اعتبار - گودرزی - دهستانی - نائینی - مؤید قوامی - معذل - شجاع - طباطبائی - دکتر اهری - هدایت الله پالیزی - آزادی - اقبال - دکتر سنگ - حیدری - ناهید - مهدوی - دکتر نیرومند - ذوالقدر - فاضلی .

ماده ۲۸۲ - رای اجرای احکام دادگاههای ارتش که متضمن محکومیت نقدی میباشد وزارت جنگ می تواند آیین نامه ای بر اساس مقررات راجع به اجرای اسناد ثبت شده تنظیم نموده پس از تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا بگذارد .

رئیس - مذاکره در ماده واحده است ( مخالفی نیست ) رای گرفته میشود . بورد شور دوم موافقین قیام فرمایند . ( اغلب قیام نمودند ) تصویب شد .

[ ۵ - بقیه شور لایحه اصول محاکمات مدنی و تصویب مواد ۱۰۰ تا ۱۴۲ ]

رئیس - شور دوم لایحه اصول محاکمات مدنی از ماده ۱۰۰ شروع میشود . ماده ۱۰۰ :

ماده ۱۰۰ - در صورتیکه مدعی نتواند اقامتگاه مدعی علیه را معین کند و بردفتر دادگاه هم غیر معلوم باشد مفاد دادخواست و پیوست های آن بدرخواست مدعی بردستور دادگاه سه دفعه متوالی در روزنامه رسمی و یکی دیگر از جراید کثیرالانتشار که وزارت دادگستری در مرکز و شهرستانها برای آگهی های رسمی معین میکند آگهی خواهد شد و در آگهی مذکور باید ذکر شود که اگر بعد از آن ابلاغی بوسیله آگهی لازم شود فقط يك نوبت آگهی در روزنامه خواهد شد و مدت آن ده روز است - مدعی میتواند آگهی در جراید دیگر را هم درخواست کند ولی در صورتیکه ذیحق شود هزینه این آگهی ها را نمیتواند جزء خسارت از مدعی علیه مطالبه کند مدعی علیه که اقامتگاه او معین نشده و بوسیله مطبوعات باو اعلان میشود میتواند اقامتگاه خود را بدادگاه معرفی کند و در اینصورت بر گهای دعوی و پیوست ها باقامتگاهی که معین کرده است ابلاغ خواهد شد . مدعی نیز میتواند در صورتیکه بعد از آگهی در مطبوعات از اقامتگاه مدعی علیه مطلع شود درخواست ابلاغ دادخواست را باقامتگاه او بنماید .

رئیس - موافقین با ماده ۱۰۰ برخیزند ( اغلب قیام نمودند ) تصویب شد . ماده ۱۰۱ :  
ماده ۱۰۱ - اگر مدعی علیه یکی از ادارات رسمی

( اعم از دولتی - بلدی یا کشوری ) یا بنگاههای عمومی باشد دادخواست و پیوست ها بر رئیس یا قائم مقام رئیس آن اداره ابلاغ میشود .

رئیس - موافقین با ماده ۱۰۱ برخیزند ( اکثر برخاستند ) تصویب شد . ماده ۱۰۲ :

ماده ۱۰۲ - در دعوی راجعه بشرکت ها دادخواست و پیوست ها بمدیر شرکت یا اشخاص دیگر که از طرف شرکت حق امضاء دارند تسلیم میشود و در دعوی مربوطه بورشکسته يك نسخه بموسط کارمند ناظر بمدیر تصفیه و يك نسخه بشخص ورشکسته ابلاغ میشود .

رئیس - آقای مؤید احمدی  
مؤید احمدی - بنده يك موضوعی بادم آمد چون قانون تصفیه امور ورشکسته که گذراندم دیگر عضو ناظر نداریم اینجا نوشته يك نسخه هم بعضو ناظر ابلاغ میشود گمان میکنم این را باید اصلاح فرمایند

وزیر دادگستری - بودنش در اینجا ضرری ندارد چون آن قانون در همه جا اجرا نخواهد شد و این قاعده کلی است و بهتر این است که همینطور باشد

رئیس - موافقین با ماده صدو دوم برخیزند ( اکثر برخاستند )

رئیس - تصویب شد . ماده صدو سوم  
ماده ۱۰۳ - در دعوی راجعه باهالی محل معین اعم از ده یا شهر یا بخشی از شهر که عده آنها غیر محصور است يك نسخه از دادخواست بشخص یا اشخاصی که مدعی آنها را معارض خود معرفی میکند ابلاغ میشود و نسخه دیگر بکدخدا یا شهر داری محل تسلیم میگردد و يك نسخه دادخواست در جایگاه عمومی محل بدیوار الصاق خواهد شد . بهلاوه مفاد دادخواست و پیوستهای آن مطابق ماده بعد آگهی خواهد شد

رئیس - موافقین با ماده صدو سوم برخیزند ( اغلب نمایندگان برخاستند )  
رئیس - تصویب شد . ماده صدو چهارم

ماده ۱۰۴ - در صورتیکه شرکا، ملک یا قنات که عده آنها بیش از پانزده نفر باشد طرف دعوی واقع شوند بدرخواست مدعی دادخواست بدو نفر از شرکا، که سهم آنها از دیگران بیشتر است ابلاغ میشود و بعلاوه مفاد دادخواست و پیوست های آن در روز نامه رسمی و یکی از روزنامه های کثیرالانتشار که وزارت دادگستری برای این قبیل آگهی ها معرفی مینماید سه دفعه متوالی آگهی خواهد شد و در آگهی مذکور باید ذکر شود که اگر بعد از آن ابلاغی بوسیله آگهی لازم شود فقط یکنوبت آگهی در روزنامه خواهد شد

رئیس - آقای اوحدی

اوحدی - جای تعجب نیست که گفته شود باینکه این قانون در کمیسیون مطرح شده که بنده هم جزء آن کمیسیون بوده ام و با این وصف با دقت های لازمه که در اطراف این مواد کاملاً شده و میتوان گفت که کمتر نظیر دارد که در اطراف يك قانونی اینقدر صحبت شده باشد معذرت بنده چرا بقاصلاً چندروز باید اینجا اظهار نظر کنم . البته آقایان کاملاً مسبوق هستند که در تمام ملل متمدنه دنیا قانون اصول محاکمات بطور موقت میگردد و حق داده میشود که چندین سال بگذرد و بر آن مواد نظر بدهند حالاً اگر در کشور ایران اینقدر فاصله را قائل بشویم این دلیل است بر اینکه اهالی کشور خیلی تندتر و سریعتر دارند پیش میروند از این جهت مورد تعجب نخواهد بود در این ماده که کاملاً ارتباط بماده قبل دارد بنده يك اجالی دارم که میدنم و تصور میکنم اگر آقای وزیر دادگستری با پیشنهاد مختصر بنده موافقت فرمایند بموقع باشد

در ماده قبل معین شد که اگر اهالی يك ده مورد دعوی واقع شوند ابلاغ بان یک نفر یا دونفری که مدعی معین میکند بانها میشود و بعلاوه يك نسخه بکدخدا داده میشود یکی هم بشهر داری داده میشود تا اینکه آنها هم رعایای آن محل را از موضوع دعوی مستحضر کنند همین فلسفه که در ماده قبل هست در ماده بعد هم هست زیرا ماده بعد هم میگوید که اگر طرفهای دعوی بیش از پانزده نفر

شدند و مربوط بیک قنات است یا مربوط بآب رودخانه و حقاچه است پانزده نفر بیشتر شدند بدرخواست مدعی بدو نفر ابلاغ میشود و برای اطلاع سایرین فقط در روزنامه انتشار پیدا میکند بنده خواستم عرض کنم با تصدیق باینکه طرف دعوی رعیت است با تصدیق باینکه روزنامه هر قدر کثیرالانتشار باشد باندازه ای که بان رعیت هم برسد و رعیت بفهمد یا سواد داشته باشد و بخواند نخواهد بود و باز نمیتواند از دعوی مسبوق شود خوب است آقای وزیر موافقت فرمایند که مفاد این ماده هم مطابق با مفاد ماده قبل بشود یعنی همانطور که در ماده قبل يك نسخه از عرض حال با مضماتش به کدخدا داده میشود و بشهر داری در این قسمت هم پسای کدخدا و شهر داری توی کار بیاید و این عبارتش خیلی مختصر است فقط نوشته شود ( در صورتیکه شرکا، ملک یا قنات که عده آنها بیش از ۱۵ نفر باشد طرف دعوی واقع شوند بدرخواست مدعی دادخواست با رعایت مفاد ماده قبل الی آخر ) فقط همین دو کلمه باین ماده اضافه میشود وقتی این دو کلمه باین ماده اضافه شد عین همان مطالب که در ماده قبل هست در اینجا هم اجرا میشود و نظر بنده هم تأمین میشود بیش از این هم دیگر عرضی ندارم .

وزیر دادگستری - قیاس این دو ماده ۱۰۳ و ۱۰۴ فقط يك شباهت ظاهری با هم دارند و الا در حقیقت معارضند . نظر در ماده ۱۰۳ بیک عده اشخاص غیر محصور است یعنی اهالی يك ده يك قریه هر کس باشد همیقدر ساکنین يك قریه طرف دعوی هستند در يك آب یا در يك مرتعی همه استفاده میکنند و طرف ابلاغ هم ساکنین يك قریه است یعنی هر کس باشد نظر بحسن و حسین نیست نظر بساکنین يك قریه است و چون ساکنین يك قریه و محل مورد نظر است و شهر داری هم نماینده قاطبه يك جمعیتی است بانجا مراجعه میکنند یا اینکه بکدخدا مراجعه میکنند از نظر اینکه کدخدا و شهر داری نماینده جامعه يك بلد هستند ولی در ماده ۱۰۴ نظر باشخاص محصور است برعکس آنها اشخاص محصور و اشخاص معین هستند ولی عده شان خیلی زیاد است و ماترینیات تلخی در دادگستری

داریم که دعاوی راجع بیک قناتی که يك نفر مالک نداشته و مالکین بیش از صد یا صد و پنجاه نفرند يك دعاوی تشکیل شده که چندین سال طول کشیده و شاید موفق نشده اند يك جلسه هم تشکیل بدهند برای اینکه در مرحله ابلاغ که صد و پنجاه نفر هستند و همه در يك جا نیستند باید بهشان ابلاغ شود و آقای اوحدی که با ماده قبل مقایسه کردند آنها اغلب در يك جا جمعند توی يك محله توی يك شهر جمعند که بکدخدا اطلاع میدهند و نتیجه دارد ولی اینجا در صورتیکه شرکا، يك قنات یا يك ملک معلوم نیست در يك جا ساکن باشند یکیشان در طهران است یکی در قزوین است یکی در زنجان و یکی در محل و مقایسه ای که با ماده قبل فرمودند اینجا مورد ندارد اینجا نظر بیک اشخاص محصور است که عده شان خیلی زیاد و متفرق هستند از این جهت اینطور در نظر گرفته شده و این فرمول هم که در ماده ۱۰۴ ذکر شده از ابداعاتی است که در این قانون شده و بسیار مفید خواهد بود .

رئیس - موافقت با ماده صد و چهار بر خیزند .

( اکثر برخاستند )

رئیس - تصویب شد ماده صد و پنج :

ماده ۱۰۵ - اگر مدعی علیه در حوزه دادگاه دیگری اقامت دارد دادخواست بتوسط دفتر آن دادگاه بوسیله مأمور ابلاغ میشود و در جائیکه دادگاه نیست توسط اداره شهر بانی یا امین یا بخشدار یا دهمدار محل یا با پست سفارشی دو قبضه و هر گاه مدعی علیه در خارج باشد بوسیله وزارت امور خارجه ابلاغ خواهد شد و در صورتیکه در اوقیغگاه یا در زندان باشد دادخواست و مدارک در محل نامبرده باو ابلاغ میشود .

رئیس - موافقت با ماده صد و پنجم بر خیزند .

( عده زیادی برخاستند )

رئیس - تصویب شد ماده صد و ششم :

ماده ۱۰۶ - در موارد زیر مأمور ابلاغ نمیتواند متصدی امر ابلاغ شود :

۱ - باشخاصیکه با مأمور قرائت سببی یا نسبی تاجرجه سوم از طبقه دوم داشته باشند .

۲ - در صورتیکه بین مأمور ابلاغ و مدعی علیه دعوی حقوقی و یا جزائی در دادگاه مطرح باشد و با آنکه دعوی جزائی سابقاً مطرح بوده و در جنبه بیش از دو سال و از جزائی بیش از پنج سال از تاریخ ختم آن نگذشته باشد .

رئیس - موافقت با ماده صد و ششم قیام فرمایند ( اکثر قیام نمودند ) تصویب شد . ماده صد و هفتم :

ماده ۱۰۷ - هر يك از اصحاب دعوی یا وکلای آنها میتوانند عملی را برای ابلاغ بر گهای دعوی در شهری که مقر دادگاه است انتخاب نموده آنرا بدفتر دادگاه اعلام کنند در اینصورت کلیه بر گهای راجعه بدعوی به عمل نامبرده ابلاغ خواهد شد .

رئیس - موافقت بر خیزند ( اکثر برخاستند ) تصویب شد ماده ۱۰۸

ماده ۱۰۸ - هر گاه یکی از طرفین دعوی عمل اقامتی را

که بر گهای اولیه در آن عمل ابلاغ شده و یا عملی را که برای ابلاغ بر گها انتخاب کرده اند تغییر دهند باید فوراً محل جدید را با مشخصات بدفتر دادگاه اطلاع دهند و مادامیکه باین ترتیب اطلاع نداده اند بر گها به همان محل سابق فرستاده میشود و در صورتیکه کسی در عمل نباشد یا اشخاصی که هستند نخواهند رسید بدهند مأمور ابلاغ این نکته را با گواهی پاسبان یا امین یا دو نفر از اهل محل در ابلاغنامه تصریح و بدفتر دادگاه عودت میدهد در اینصورت بر گهای نامبرده ابلاغ شده محسوب است و در دفتر دادگاه باقی مینماند و کسی که ابلاغ باو مینماید نمیتواند بعدم ابلاغ از آن معتذر گردد .

رئیس - موافقت با ماده ۱۰۸ قیام فرمایند ( اکثر قیام نمودند ) تصویب شد . ماده ۱۰۹

ماده ۱۰۹ - در صورتیکه دادخواست و پیوست های آن مطابق مواد این مبحث ابلاغ نشود دادگاه ابلاغ را باطل مینماید مگر آنکه مدعی علیه پاسخ کتبی خود را داده و اگر

ابلاغ برای حضور در جلسه باشد در آن جلسه حاضر شده باشد که در این دو صورت حق اعتراض بطریق ابلاغ نخواهد داشت.

وزیر دادگستری - اینجا يك كلمه دو افتاده است که در این دو صورت حق اعتراض بطریق ابلاغ نخواهد داشت خواهش میکنم این کلمه را اصلاح فرمایند.

نقابت (غیر کمیسیون) - صحیح است باید همبطور اصلاح شود.

نویید احمدی - که در این دو صورت حق اعتراض نخواهد داشت اصلاح شد.

رئیس - موافقین با ماده ۱۰۹ با این اصلاح قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۱۰

ماده ۱۱۰ - هیچیک از اصحاب دعوی و وکلای دادگستری نمیتوانند مسافت های موقتی خود را تغییر محل اقامت حساب کرده ابلاغ بر گهای دعوی مربوط بخود را در محل نامبرده درخواست کنند و اعلام مربوطه به تغییر محل اقامت وقتی پذیرفته میشود که محل اقامت مطابق ماده ۱۰۰ قانون مدنی حقیقتاً تغییر یافته باشد.

رئیس - موافقین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده ۱۱۱

مبحث دوم - جریان دعوی از بعد از ابلاغ دادخواست تا تعیین جلسه

ماده ۱۱۱ - مدعی علیه باید در ظرف ده روز پس از رسید دادخواست با دعای مدعی پاسخ داده رونوشت گواهی شده کلبه اسناد و دلائل خود را پیوست نماید و در ضمن پاسخ کتبی دعوی جعل سند و معاینه و درخواست تحقیق محلی و استعلام از کارشناس و هر نوع ایراد و دفاعی را که نسبت بدعوی مدعی مؤثر میدانند اظهار کند و رعایت مفاد قسمت ۶ از ماده ۷۲ و مواد ۷۸ تا ۷۴ اصول محاکمات را در پاسخ خود بنماید.

پاسخ مدعی علیه و پیوستهای آن باید در دو نسخه و در صورت تعدد مدعی بعد از مدعیان علاوه يك نسخه باشد - اگر پاسخ مدعی علیه با پیوستهای آن يك نسخه باشد دفتر دادگاه

رونوشت آنرا بعهده مدعیان تهیه نموده هزینه آنرا دوبرابر از مدعی علیه بوسیله مأمور اجراء وصول مینماید.

رئیس - موافقین با ماده ۱۱۱ قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۱۲

ماده ۱۱۲ - بعد از رسید پاسخ مدعی علیه مدیر دفتر باید يك نسخه از پاسخ را با پیوست های آن بایگانی و نسخه دیگر را با پیوستهای آن در ظرف دو روز بوسیله مأمور ابلاغ کند.

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۱۳

ماده ۱۱۳ - مقررات راجع با ابلاغ بر گهای دعوی بمدعی علیه برای ابلاغ بمدعی نیز از هرجهت منظور میشود.

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده ۱۱۴

ماده ۱۱۴ - مدعی باید هر پاسخی که دارد مطابق ماده ۱۱۱ نوشته و اگر باسناد یا گواهی جدیدی برای پاسخ از مدافعات مدعی علیه استناد کرده است رونوشت آن اسناد و نام گواه ها را پیوست هر نسخه کرده در ظرف ده روز بدفتر دادگاه تسلیم کند.

رئیس - موافقین برخیزند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۱۵

ماده ۱۱۵ - مدیر دفتر باید در ظرف دو روز پاسخ مدعی را بوسیله مأمور ابلاغ برای ابلاغ بمدعی علیه بفرستد و مشارالیه آخرین پاسخ خود را باید تا ده روز بدفتر دادگاه برساند.

پاسخ آخر را مدیر دفتر برای مدعی فرستاده و در همان موقع روز و ساعت رسیدگی را معین کرده اصحاب دعوی را احضار میکند - قواعد احضار مانند قواعد ابلاغ است.

رئیس - موافقین با ماده ۱۱۵ برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد: ماده ۱۱۶

ماده ۱۱۶ - اگر یکی از اصحاب دعوی پاسخ کتبی خود را در موعد مقرر بدفتر دادگاه نرساند مدیر دفتر جلسه دادرسی را معین و بطرفین اطلاع می دهد.

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده ۱۱۷

ماده ۱۱۷ - مدعی میتواند خواسته خود را که در دادخواست تصریح کرده است زیاد کند و یا نحوه دعوی یا خواسته و یا درخواست خود را تغییر دهد مشروط بر اینکه منشأ آن همان منشأ دعوی اولی و مربوط بآن باشد - تغییر درخواست یا زیاد کردن خواسته و تغییر آن در دعوی عادی در لایحه پاسخنامه مدعی و در دعاوی اختصاری در جلسه اول دادرسی بعمل میآید و نیز مدعی میتواند در تمام مراحل دادرسی خواسته خود را کم کند.

رئیس - موافقین با این ماده برخیزند (اغلب قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۱۸

مبحث سوم - مواعد مخصوص

ماده ۱۱۸ - موعد پاسخ مدعی و مدعی علیه در صورتیکه خارج از مقر دادگاه باشند بترتیب زیر است:

۱ - هرگاه در ایران باشد به نسبت هر سواشش کیلومتر (شش فرسخ) مسافت بین اقامتگاه او تا مقر دادگاه یکروز بموعده مقرر اضافه میشود.

۲ - هرگاه در خارجه باشد دو ماه و برای کشورهای دور (آمریکا و خاور دور و اقیانوسیه) سه ماه کسر از می و شش کیلومتر در صورتیکه کمتر از هجده کیلومتر باشد بحساب نمی آید و اگر هجده کیلومتر یا زیاده تر باشد يكروز برای آن منظور میشود.

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۱۹

ماده ۱۱۹ - موعد پاسخ مدعی علیه در صورتیکه اقامتگاه معینی نداشته باشد یا دعوی راجع باهالی محل بعده غیر محصور یا راجع بشراکاء ملک یا قنات بیش از بازده نفر باشد از روز طبع آخرین آگهی در مطبوعات سه ماه است و پس از مدت مذکور اگر ابلاغی بوسیله آگهی لازم شود مهلت آن ده روز است و ابتدای این مهلت تاریخ طبع آگهی در روزنامه است.

رئیس - موافقین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده ۱۲۰

ماده ۱۲۰ - در صورتیکه در يك دعوی مدعی علیه متعدد باشند طول ترین موعد که در باره بکفر از آنان رعایت می شود شامل تمام آنها میباشد

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۲۱

ماده ۱۲۱ - هرگاه بر گهای دعوی و پیوستها اتفاقاً در غیر اقامتگاه مدعی علیه باو ابلاغ شود موعد پاسخ یا رعایت مسافت از محل اقامت او منظور میشود.

رئیس - موافقین با این ماده برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد ماده ۱۲۲

ماده ۱۲۲ - ترتیب جریان کار در دفتر دادگاه و تعیین اوقات جلسه دادرسی و تنظیم بر گهای دعوی تابع مقررات آئین نامه وزارت دادگستری خواهد بود

رئیس - موافقین با ماده ۱۲۲ قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده ۱۲۳

فصل چهارم - جلسه دادرسی

ماده ۱۲۳ - در موارد زیر مدیر دفتر باید بدون اینکه تعیین جلسه کند مراتب را فوراً بدادگاه اطلاع دهد:

۱ - وقتی که مدعی دادخواست خود را استرداد کرده باشد  
۲ - در صورت سازش طرفین که سازشنامه رسمی بدادگاه رسیده باشد

۳ - در موردیکه مدعی علیه کاملاً و صریحاً بدعوی مدعی تسلیم شده باشد

۴ - در صورتیکه طرفین حق حضور خود را اسقاط کرده باشند

دادگاه باید در ظرف دو روز تکلیف کار را از حیث اینکه برای تحقیق یا استیضاح محتاج به تعیین جلسه است یا نه معین کند.

در صورتیکه دادگاه تعیین جلسه را لازم نداند در مورد اول دادخواست را ابطال و در مورد ثانی رسید سازش نامه

و ختم امر را در پرونده قید میکند و در مورد سوم بلافاصله و در مورد چهارم پس از رسیدگی حکم صادر میکند

رئیس - موافقین با ماده ۱۲۳ قیام نمایند (اکثر برخاستند) نمودند (تصویب شد. ماده ۱۲۴ :

ماده ۱۲۴ - هر گاه یکی از طرفین حق حضور خود را برای جلسه دادرسی اسقاط کرده باشد در اینصورت لیرمدیر دفتر باید فوراً و قبل از جلسه بداد گاه اطلاع دهد و اگر داد گاه حضور کسی که حق حضور خود را اسقاط کرده است لازم بداند باید در ظرف دو روز کتباً بمدیر دفتر اطلاع دهد.

مدیر دفتر وقت جلسه را یکی که داد گاه حضور او را لازم دانسته است صریحاً اعلام میکند که برای اداء توضیحات در جلسه دادرسی حاضر شود.

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۲۵ :

ماده ۱۲۵ - جلسه دادرسی برای اولین روزی که داد گاه مطابق دفتر اوقات وقت رسیدگی دارد معین میشود ولی وقت باید طوری معین شود که فاصله بین ابلاغ وقت با صاحب دعوی و روز جلسه کمتر از سه روز نباشد.

رئیس - موافقین بر خیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۲۶ :

ماده ۱۲۶ - در مواردیکه اقامتگاه متداعیین یا یکی از آنها در خارج از مقر داد گاه باشد روز جلسه باید با رعایت مسامت و مدتی که عادتاً برای ابلاغ و حضور در داد گاه لازم است معین شود.

رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۲۷ :

ماده ۱۲۷ - داد گاه میتواند جلسه دادرسی را با رضایت متداعیین بتأخیر اندازد.

رئیس - موافقین با ماده ۱۲۷ قیام نمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۲۸ :

ماده ۱۲۸ - حاکم داد گاه قبل از جلسه دادرسی پرونده کار را بررسی کرده خلاصه از دعوی و مدافعات و دلایل طرفین

ترتیب داده نکاتی را که محتاج بتوضیح است یاد داشت میکند و در موقع کشایش جلسه خلاصه مرور را برای اصحاب دعوی خوانده و توضیحاتی را که لازم است از آنها میخواهد توضیحات و مذاکرات بطور خلاصه در صورت مجلس نوشته شده و بامضای طرفین میرسد.

رئیس - موافقین با ماده ۱۲۸ بر خیزند (اعلم برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۲۹ :

ماده ۱۲۹ - در جلسه دادرسی هیچگونه دلیل و سند جدیدی از طرفین پذیرفته نمیشود.

رئیس - موافقین بر خیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۳۰ :

ماده ۱۳۰ - عدم حضور یکطرف مانع توضیحات طرف دیگری نمیشود.

رئیس - موافقین قیام نمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۳۱ :

ماده ۱۳۱ - در موارد زیر عین اظهارات اصحاب دعوی باید نوشته شود :

۱ - وقتی که بیان یکی از آنها مشتمل بر اقرار باشد.

۲ - در موردی که یکی از طرفین بخواهد از اظهارات طرف دیگر استفاده نماید

۳ - در صورتیکه داد گاه بجهتی درج عین عبارت را لازم بداند

رئیس - موافقین با ماده ۱۳۱ بر خیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۳۲ :

ماده ۱۳۲ - داد گاه در جلسه رسیدگی بطرفین تکلیف سازش میکند هر گاه سازش کردند مراتب در صورت مجلس نوشته شده بامضای طرفین میرسد و در صورتیکه حاضر برای سازش نباشند داد گاه شروع بر رسیدگی مینماید.

رئیس - موافقین با ماده ۱۳۲ قیام نمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۳۳ :

ماده ۱۳۳ - اگر دعوی دیگری که ارتباط کامل با دعوی طرح شده دارد در همان داد گاه مطرح باشد داد گاه میتواند

دعوی نامبرده را جمع کرده بتمام آنها توأماً رسیدگی نماید و هر گاه دعوی نامبرده در شعب یک داد گاه مطرح باشد بتمام آن دعوی توأماً در یکی از شعب به تعیین رئیس داد گاه رسیدگی خواهد شد.

در مورد این ماده و کلاً و بنا اصحاب دعوی مکلفند از دعوی مربوطه داد گاه را مستحضر نمایند.

رئیس - موافقین قیام نمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۳۴ :

ماده ۱۳۴ - داد گاه مکلف است در پایان جلسه تکلیف دادرسی را در صورتیکه قطعیه روشن شده باشد با اعلام صریح ختم دادرسی و الا با تعیین جلسه بعد معین کند و برای داد گاه ها متنوع است با جمال بر گذار نمایند.

در صورتیکه دعوی قابل تجزیه بوده و فقط قسمتی از آن روشن باشد داد گاه میتواند نسبت به همان قسمت دادرسی را ختم کرده و نسبت بقسمت دیگر رسیدگی را ادامه دهد.

رئیس - موافقین با ماده ۱۳۴ قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۳۵ :

ماده ۱۳۵ - بعد از اعلام ختم دادرسی هیچ قسم اظهار شفاهی یا کتبی از طرفین پذیرفته نخواهد شد.

رئیس - موافقین بر خیزند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۳۶ :

ماده ۱۳۶ - جلسات دادرسی علنی است مگر در موردی که علنی بودن جلسه مخل انتظامات عمومی و یا مخالف اخلاق حسنه باشد که در اینصورت داد گاه میتواند مستقلاً و یا بدرخواست یکی از اصحاب دعوی و یا بدرخواست دادستان فرار غیر علنی بودن جلسه را بدهد.

رئیس - موافقین قیام نمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۳۷ :

ماده ۱۳۷ - داد گاه میتواند نسبت باشخاصیکه موجب اختلال نظم جلسه میشوند تا چهل و هشت ساعت حکم حبس بدهد و این حکم باید فوراً اجرا شود در مورد این ماده اگر مرتکب از اصحاب دعوی و یا وکلای آنها باشد مدت حبس

تا پنج روز خواهد بود.

رئیس - موافقین قیام نمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۳۸ :

ماده ۱۳۸ - در موارد ابلاغ داد گاه باید قبل از اعلام ختم دادرسی عقیده دادستان را در موضوع دعوی استماع کند.

رئیس - موافقین با ماده ۱۳۸ بر خیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۳۹ :

فصل پنجم - در موارد ابلاغ

ماده ۱۳۹ - مواردی را که دادستانها باید در دادرسی های مدنی و بازرگانی در داد گاههای شهرستان و استان مداخله کنند موارد ابلاغ گویند و موارد نامبرده از قرار زیر است :

۱ - دعوی راجعه باموال و منافع و حقوق عمومی

۲ - دعوی راجعه بتولیت

۳ - دعوی راجعه بوجود بینه و امور خیریه که جنبه عمومی داشته باشد مثل وصایای عمومی و اوقاف عمومی و امثال آن

۴ - دعوی راجعه بمجورین و غائب مقنود الاثر

۵ - در ایراد راجعه بر دادرسیهای داد گسترده و درخواست اعاده دادرسی

رئیس - موافقین با ماده ۱۳۹ بر خیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۴۰ :

ماده ۱۴۰ - در سایر دعوی نیز دادستان میتوانند در هر موردی که لازم بداند بنام حفظ قانون در جلسه دادرسی اظهار نظر نماید.

رئیس - موافقین با ماده ۱۴۰ بر خیزند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۱۴۱ :

ماده ۱۴۱ - در موارد ابلاغ بمحض اینکه جلسه رسیدگی معین گردید مدیر دفتر باید وقت جلسه را بدادستان اطلاع دهد - دادستان مکلف است قبل از جلسه پرونده امر را مطالعه نماید.

## قانون

اجازة تجدید استخدام آقای اتو موزر تبعه آلمان مدیر فنی چاپخانه مجلس

ماده اول - کار برداری مجلس شورای ملی مجاز است آقای اتو موزر تبعه آلمان را از آغاز آبانماه ۱۳۱۸ بمدت یکسال شمسی دیگر برای مدیریت فنی قسمتی از امور چاپخانه مجلس (که در قرارداد مشارالیه تصریح خواهد شد) استخدام نماید .

ماده دوم - حقوق یکساله او مبلغ پنجاه و چهار هزار (۵۴.۰۰۰) ریال خواهد بود که در آخر هر ماه شمسی نصف بریال و نصف با مارک آلمان پرداخته شود .

ماده سوم - برای هزینه بازگشت مشارالیه با آلمان مبلغ چهار هزار ریال منظور خواهد شد .

ماده چهارم - آقای اتو موزر در سال یکماه مرخصی با استفاده حقوق خواهد داشت .

ماده پنجم - کار برداری مجلس اجازه دارد مطابق ماده دوم قانون کتیرات مستخدمین خارجی مصوب ۲۳ عقرب ۱۳۰۱ سایر شرایط را تعیین و قرار داد آقای اتو موزر را امضاء نماید .

این قانون که مشتمل بر پنج ماده است در جلسه دهم تیرماه یکهزار و سیصد و هیجده بتصویب مجلس شورای ملی رسید

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

## قانون

بانصد هزار ریال اعتبار برای ساختمان جدید چاپخانه مجلس

ماده واحده - مجلس شورای ملی بکار برداری مجلس اجازه میدهد که از مازاد در آمد سال جاری ۱۳۱۸ چاپخانه

مجلس که در بودجه کل کشور منظور و تصویب شده است مبلغ بانصد هزار ریال (۵۰۰.۰۰۰) بمصرف ساختمان جدید برای چاپخانه مجلس برساند و وزارت دارائی مبلغ مذکور را با کار برداری مجلس احتساب خواهد نمود .

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه دهم تیرماه یکهزار و سیصد و هیجده بتصویب مجلس

شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

رئیس - موافقین با ماده ۱۴۱ برخیزند ( اکثر قیام

نمودند) تصویب شد .

نمودند) تصویب شد . ماده ۱۴۲ :

ماده ۱۴۲ - دادستان باید در جلسه دادرسی حاضر شده

عقیده خود را در موضوع دعوی قبل از اعلام ختم دادرسی شفاها اظهار کند .

رئیس - موافقین با ماده ۱۴۲ قیام فرمایند ( اغلب قیام

[ ۶ - موقع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه ]

رئیس - اگر تصویب میفرمائید جلسه را ختم کنیم

( صحیح است ) جلسه آینده روز یکشنبه ۱۷ تیر ماه سه ساعت قبل از ظهر دستور نواچ موجوده .

( مجلس ظهر ختم شد )

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری